

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

**Dissertatio Philologica Qua Al Tehî Tsadik Harbeh Ve-'al
Tirsha' Harbeh Sive Nimium Iustitiae Et Improbatis
Salomonis, Coheleth. VII. 16. 17. ...**

**Clauswitz, Benedikt Gottlieb
Keyselitz, Gottlieb**

Lipsiae, 1721

VD18 11528834

§. XV.

[urn:nbn:de:bsz:31-130295](#)

se judicat, ita, ut bona apparentia pro veris habeat, & ex perversa voluntate malum pro bono feligat.

§. XIV.

לְמַתָּה תָּמֹת, verbum mortis mori notat, num vero propriam mortem æternam, i. e. statum infelicissimum hominis anima & corpore constantis post hanc vitam, synecdochice solutionem animæ a corpore qua motus vitales corporis desinunt, ut Gussetio quidem visum fuit, notet, & num hæc posterior notio propria sit, incertum est. Frequentissima absque dubio est, quæ mortem corporalem significat, seu illa ex causis naturalibus, seu magistratus suppicio contingat.

תָּמָם Tempus notat, idque ex Gussetii mente ita differt a **מִן** ut **מֵן** tempus ex præelectione definitum notet, **תָּמָם** vero generalissimum sit, ita tamen ut etiam id, quod speciatim est **מֵן** notet, tempusque significet una cum circumstantiis. Imprimis vero in Salomonem **תָּמָם** tempus opportunum notat, in quo aliquid fieri decet, sive cum suffixo quod ad rem cuius tempus esse dicitur refertur. Coh. III, 11. Proverb. XV, 23. Pl. CXLV, 16. sive absolute possumus sit, ut Cohel. VIII, 5. 6. X, 17. Dum ergo dicit Ecclesiastes mori aliquem **בְּלֹא עַתָּה** dicit mori illum tum, cum non convenit mori. Ast vero quando non convenit mori? Si quis moriatur ante terminum vite naturalis, si ille ira Dei imminuat. Est alias ea notio vocis **תָּמָם** ut dies alicuius venire dicatur, quando tempus mortis a Deo statutum appropinquat. Ast cum extra illud absolute statutum nemo diem obire possit, mori **בְּלֹא עַתָּה** nihil aliud erit, quam mori tempore alio, quam quod termino naturali vite statutum est.

§. XV.

Dum vero ita notiones vocum evolvimus, regulas quasdam supponimus, quæ ad sensum hujus loci erendum

(g) In Comment. Ebr. Leg. in voce **מֵן**.

dum nobis sufficere viæ sunt, Hæ vero regulæ partim in generalibus exegesos principiis, partim in specialibus textus circumstantiis fundantur. Sunt vero sequentes.

Reg. I. Sensus eligendus est, qui notiones vocibus tribuit in scripturis usitatas, & qui ceteris paribus eas in primis, quas Salomo ipsis tribuit, illis vindicat.

Reg. II. Sensus eligendus est, quo posito nexus aliquis datur versuum nostrorum cum præcedente versu. Et qui sensus maxime dilucide versum 15. tanquam fundamentum vel argumentum adhortationis monitis versibus 16. & 17. exhibitis substernit, is ceteris paribus præferrendus est. Substernit vero is, qui vel statum talem justi, ideo, quod secundum præcedentia caussa exitii sepe existat, vitandum suadet, vel fiduciam in justitia collocari non vult, ideo, quoniam etiam justi perire possint in justitia.

Reg. III. Sensus is eligendus est, quo adoptato ad propositiones oppositas versus prioris distinctæ etiam paræneses v. 16 & 17. referuntur, non tantum quoad subjectum, sed etiam prædicatum: item, ubi subjecta & prædicta parænesium oppositarum sibi accurate respondent.

Reg. IV. Sensus admittendus non est, qui dogma vel analogiæ doctrinæ revelatæ vel sanctæ rationi adversum stabilitat. Ex quo consequitur, quod ergo sensus admittendus non sit, qui in virtute & convenientia actionum cum lege mediocritatem pro perfectione virtutis venditat.

Reg. V. Sensus tamen eligendus videtur, qui vocibus קורין & עשׂר tales notiones tribuit, quæ sine addito vel præceptum, vel licitum, vel tale quid, quod in relatione ad successum inde exspectandum permitti potest, insinuat.

Reg VI. Sensus genuinus vocibus קורין & עשׂר rem significet oportet, quæ utraque cavanaugh

dasit, quæque homini facile malum, mortem prænaturam, interitum vel stuporem acceleret, quæ Deus a piis observatis his monitis averuncet.

Reg. VII. Sensus genuinus is non est qui Salomonem profanæ mentis arguit, ipse enim dum hæc docet, timorem Dei tanquam medium hæc mala evitandi supponit.

Reg. VIII. Sensus genuinus verbis אל תהי צריך נל הרשע הרבה הרכבת tributus ex duobus res distinctas facit quæ sibi v. 18. opponantur, ut זה & זה.

§. XVI.

Insuper vero observandum est de his regulis, omnes eas ad genuinum sensum eruendum esse conjungendas. Non ergo statim pro sensu genuino loci is habendus erit, qui uni vel alteri regulæ, vel magis etiam quam aliis satisfacit, si deinde in reliquias peccet. Inter ipsas vero sententias in medium nunc proferendas quædam repellentur, quæ uni atque alteri regulæ ita contradicunt, ut plane cum illis conciliari nequeant. Quædam vero sententiae tantum in circumstantiis quibusdam difficultatibus premuntur. In his ea merito præferenda erit sententia, quæ pauciores & minores difficultates habet, cuique adeo plurimæ regulæ commodissime applicari possint.

§. XVII.

Antequam vero ad applicationem Regularum istarum ad diversas Commentatorum, aliorumque autorum sententias progrediamur, de sensu v. 15. nobis ante omnia constare debet, utpote cum quo paræneses versu nostro 16. & 17. connectuntur. Meminit in illo Ecclesiastes eventus alicujus a semet ipso in vita sua observati, miseri quidem quoad speciem externam respectu τε ζεικ, læti vero respectu τε ψρ. Quod si nunc ad notiones τε ζεικ attendimus, observatum est §. VII. vel justum in genere, h.e. vitam ad legem Dei componentem, vel inspecie eum qui in causa sua justus & criminis expers est, hac voce denotari.